



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electronic Information Technology Professional Srv  
Div/Div des srv professionnels en technologie de  
l'information électronique  
11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Portage III 0A1 - 1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> TBIPS		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN578-055605/H		<b>Date</b> 2016-01-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EN578-055605		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 012
<b>File No. - N° de dossier</b> 003ei.EN578-055605	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EI-003-29334		
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>		2015-07-14
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-03-30</b>		<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Charette, Michèle		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 003ei
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 934-1656 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-7827	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> As per Contract		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## **MODIFICATION #012 À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS**

La présente modification sert à :

- A. Laisser en blanc
- B. Laisser en blanc
- C. Fournir des réponses aux questions reçues par les détenteurs pour cette sollicitation de SPICT

---

**A. Laisser en blanc**

**B. Laisser en blanc**

**C. Les questions reçues par des détenteurs pour cette sollicitation et les réponses**

**Q20:**

**L'exigence O.4 Valeur cumulative totale facturée indique que le soumissionnaire doit fournir le montant facturé.**

- a) Quelle format monétaire devrait être utilisée en détaillant le montant facturé?**
- b) Peut-on utiliser les monnaies étrangères comme des dollars américains ou en euros pour des projets dans lesquelles les revenus sont en monnaie étrangère?**

**R20:**

- a) En dollars canadiens.
- b) Les projets qui ont été facturés en devises autres que le dollar canadien (CAD) peut être utilisé pour répondre aux exigences de O.4 VCTF, toutefois, la valeur de l'œuvre particulière doit être déclarée en CAD calculée au taux de change en vigueur au moment où le travail a été facturé.

Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes

